INTRODUCCION

EL IDIOMA HUAO, en tres tomos, es una gramática pedagógica dedicada a un mejor conocimiento y aprecio por la cultura y la lengua de los llamados "aucas", que son los huaorani. Este nombre, "huaorani", castellanización del autóctono, *waodädi* (fonéticamente [waorą̃ni]), "gente" es plural de la palabra, *wao* "persona", que se escribe "huao" en la ortografía castellana. Aunque al contrastarse con los animales o los seres sobrenaturales, cada ser humano es un *wao*, la primera aplicación del término es a una persona indígena de la tribu huao, o sea un "auca". Se llama *wao tededö* el idioma de ellos, los huaorani.

Puesto que no se encuentra en el Ecuador otro idioma de la misma familia lingüística, y debido a singularidades en la sintaxis y a la presencia de sonidos desconocidos, puede encontrarse algo difícil el aprendizaje del habla huao. Tanto por este motivo como por la poca experiencia de la autora en hablar el idioma huao, se recomienda que no se comience a pronunciar el idioma ni a formular frases en huao sin la ayuda de alguien que lo hable. Aun así, visto que existen diferencias de dialecto entre los huaorani, es posible que el que le enseñe pronuncie en forma distinta de la escrita aquí.

EL IDIOMA HUAO

GRAMATICA PEDAGOGICA, TOMO I

por M. Catalina Peeke

INSTITUTO LINGUISTICO DE VERANO

BAJO CONVENIO CON EL
MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
DEL ECUADOR

CUADERNOS ETNOLINGUISTICOS Nº 3
Quito, Ecuador, 1979.